



## LA GRANDE FAMILLE DE PROCIDA & ISCHIA

### Lettre d'information N°42 – 9 avril 2009

#### Dans quelques semaines, notre 3<sup>ème</sup> Assemblée Générale à Forio

Nous venons d'entrer dans la dernière ligne droite de la préparation de l'événement. Les deux derniers mois ont été consacrés à la finalisation de vos hébergements, l'inscription de quelques retardataires, la préparation de l'annonce dans la presse locale et la mise au point du programme.

Aujourd'hui, vous trouverez sur le site :

- Le programme définitif
- La liste des participants (44 membres représentant 96 participants)
- L'annonce dans ProcidaOggi de notre Assemblée Générale à Forio et des expositions d'artistes français à Procida (William GUIDARINI et Marité CESARINI-STRINO)
- Les sites Web des artistes exposants à Procida du 11 au 15 mai
- La liste des conférences du 13 mai

Les tâches suivantes sont en cours de finalisation :

- L'impression du programme
- La préparation de la présentation de l'Assemblée Générale et des autres documents administratifs nécessaires
- Le bilan comptable de l'AG
- Et bien d'autres petites choses encore ...

Merci aux bénévoles de France et d'Italie qui m'ont aidé dans la finalisation de ce projet.

A bientôt !

**Pascal SCOTTO DI VETTIMO**

#### Utilisation du moteur de recherche « Trucs et astuces »

Lors de l'Assemblée Générale, je vous expliquerai en détails le fonctionnement de notre moteur de recherche et comment optimiser vos recherches.

Tout d'abord, je vous rappelle qu'il est impératif que vous téléchargiez et consultiez **le mode d'emploi disponible sur notre site Web** à la section « Registres ». Vous êtes trop nombreux à me contacter pour des problèmes ou des conseils alors que les explications adéquates sont fournies dans le guide (pour information, la dernière version de ce guide date du 11 février 2009).

En complément et pour répondre à vos questions, voici quelques indications pour interpréter le champ « **Etat de l'acte** » :

- « Anomalie » : il y a un doute sur les informations qui ont été saisies lors de l'informatisation par le bénévole
- « Non vérifié » : a priori pas d'anomalie détectée lors de l'informatisation, mais l'acte n'a pas encore été vérifié par un expert
- « Vérifié » : l'acte a été revu par un bénévole, mais a besoin d'être contrôlé par un expert
- « Validé » : l'acte a été contrôlé par un expert qui garantit la qualité des informations saisies
- « Manquant » : l'acte n'existe plus dans le registre (détruit) ou il est introuvable
- « Détérioré » : l'acte est détérioré et est donc incomplet

J'espère que cela vous aidera dans vos recherches. Soyez vigilant aux actes aux noms mal orthographiés ou indiqués « anomalie » qui peuvent s'avérer être les bons !

# La Grande Famille de Procida & Ischia

Lettre d'information n° 42 – 9 avril 2009

## Evolutions de notre site Web

Les travaux de développement viennent de reprendre en avril avec les objectifs suivants :

- Correction de quelques bugs détectés ces derniers mois mais sans conséquence grave
- Tests de notre site avec la dernière version 8 de Microsoft Internet Explorer
- Une nouvelle fonctionnalité : la saisie obligatoire d'un commentaire lorsque vous commandez un baptême ou un décès (car trop souvent oublié ou incompris par les membres)
- Le nouveau projet de Forum des messages discuté lors de l'AG 2007 qui devrait voir le jour à la fin de l'été

## Les nouveaux index disponibles

Ci-dessous la liste des registres qui viennent enrichir notre base de données :

Paroisse	Registres
<b>Forio San Sebastiano</b>	B04
<b>Comune di Procida</b>	Les 10 premiers registres des mariages M01 à M10

Merci à tous les bénévoles impliqués et en particulier à Marc LOROTTE, René BARONE et Guy CERVERA.

## Dans la presse

Ce mois-ci dans ProcidaOggi, vous trouverez :

- L'histoire de Michel Roch ESPOSITO, le grand-père de Michèle PENTAGROSSA
- L'annonce de notre 3<sup>ème</sup> Assemblée Générale à Forio et de la présence d'artistes français à Procida.

## Nouveau service aux membres : « Recherche d'une famille à Procida »

Comme annoncé dans la dernière lettre, l'informatisation des registres des âmes n'est pas possible. Par contre, une solution alternative a été trouvée qui vous permettra d'avancer dans vos recherches en retrouvant le lieu d'habitation de vos ancêtres et toutes les personnes (parents, grands-parents et enfants) habitant à cette adresse.

A noter que le premier registre des âmes de Procida date de 1702, qu'il y a un registre environ tous les 3 à 5 ans, et cela jusqu'en 1907 !

**La procédure est la suivante** : envoyer un email à [info@procida-family.com](mailto:info@procida-family.com) en précisant :

1. le couple recherché
2. la date de leur mariage à Procida (même approximative)
3. la période de recherche de leur présence à Procida

Nous rechercherons ce couple dans le registre correspondant à cette période. Qu'ils soient trouvés ou non, nous les rechercherons également dans le registre précédent et suivant. Sachant que les registres des âmes ne sont qu'une longue liste des habitants de Procida et comportent entre 60 et 200 pages, le temps de recherche peut s'avérer conséquent.

C'est pourquoi ce service est réservé uniquement aux membres de l'Association et que **son coût est de 10 actes par famille recherchée.**

En retour, vous recevrez la photo numérique de la page des registres des âmes consultés où figure votre famille, ainsi que l'annotation du lieu de résidence sur le plan actuel des rues de Procida

J'espère que vous trouverez ce service utile pour compléter vos recherches généalogiques et localiser vos racines sur l'île de Procida.

Malheureusement à Ischia, de tels registres n'existent pas.